



# Solicitud de Preasignación – esfone<sup>®</sup>

## Datos del Solicitante

Datos del Abonado del Operador de Acceso que solicita la Preasignación

Empresa		C.I.F.
Apellidos, Nombre		D.N.I.
Dirección		
Código Postal	Población	Provincia
Teléfono	Fax	Correo Electrónico actual

## Datos del Operador de Acceso

Orange Web Services, S.L. Apdo. de Correos, 31 03330 Crevillent (Alicante)	C.I.F.: B-53222907 Tel.: 902.347.328 Fax: 902.347.329	eMail: info@ows.es URL: http://www.ows.es
--	---	--

## Números de teléfono para los que contrata la Preasignación

Números de Teléfono	Sin Centralita		Con Centralita Analógica con Grupo de Salto		Con Centralita Digital con Grupo de Salto		Con Centralita Digital Acceso Primario RDSI	
	RTB	RDSI	Cabecera	Asociado	Cabecera	Asociado	Cabecera	Asociado
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Para Centralita Analógica con Grupo de Salto, Centralita Digital con Grupo de Salto y con Acceso Primario RDSI, la Preasignación se realizará en bloque para todos los números asociados.

## Wichtiger Hinweis

Dieses Anmeldeformular muß die Original Unterschrift des Antragstellers tragen und per Einschreiben an obige / umseitige Anschrift gesandt werden, zusammen mit den jeweiligen Telefónica-Rechnungen der Telefonnummern, die für die Preasignation / Preselektion aktiviert werden sollen.

## Acuerdo y Firma

Por la presente solicitud el abonado del operador de acceso o su representante apoderado comunica su deseo de que sus llamadas sean cursadas por el operador de telecomunicaciones Orange Web Services, S.L. y su servicio telefónico esfone<sup>®</sup> de conformidad con la modalidad de Preselección Global. Su operador de acceso actual es Telefónica de España, S.A.U. El abonado (o su representante apoderado) autoriza a que los datos personales incluidos en esta solicitud puedan ser transferidos a los operadores que intervienen en el proceso de Preasignación, sin perjuicio de lo dispuesto en la Normativa Reguladora Vigente de Protección de Datos de carácter personal.

Fecha, Localidad

Firma del Abonado o su Representante

Copia para:  el Cliente  OWS  TESAU

>> **Solicitud de Preasignación – esfone<sup>®</sup>**

**Antrag zur Preasignation / Preselektion**

Voreinstellung der Kurzvorwahl für Ihren Telefonanschluß – **Wichtige Hinweise**

Sehr verehrter Kunde,

damit wir Ihren Antrag zur Preasignation / Preselektion Ihres Telefonica-Festnetzanschlusses zu unserem Telefoniedienst esfone<sup>®</sup> bearbeiten können, bitten wir Sie, den Antrag wie folgt auszufüllen:

**So füllen Sie den Antrag aus**

Bitte sorgfältig lesen und genau beachten

ows<sup>es</sup>) Internet y voz. **esfone<sup>®</sup>**

Numero Cliente **1**

>> Solicitud de Preasignación – esfone<sup>®</sup>

**Datos del Solicitante**  
 Datos del Abonado del Operador de Acceso que solicita la Preasignación

Empresa **2** C.I.F.  
 Apellidos, Nombre D.N.I.  
 Dirección  
 Código Postal Población Provincia  
 Teléfono Correo Electrónico actual

**Datos del Operador de Acceso**  
 Orange Web Services, S.L.  
 Apdo. de Correos, 31  
 03330 Crevillent (Alicante) Fax: 902.347.329 eMail: info@ows.es URL: http://www.ows.es

**Números de teléfono para la Preasignación**

Números de Teléfono	Sin Centralita		Con Centralita Analógica con Grupo de Salto		Con Centralita Digital con Grupo de Salto		Con Centralita Digital Acceso Primario RDSI	
	RTB	RDS	Cabecera Asociado	Cabecera Asociado	Cabecera Asociado	Cabecera Asociado	Cabecera Asociado	Cabecera Asociado
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Para Centralita Analógica con Grupo de Salto, Centralita Digital con Grupo de Salto y con Acceso Primario RDSI, la Preasignación se realizará en bloque para todos los números asociados.

**Aviso Importante • Important Notice • Wichtiger Hinweis**  
 Esta solicitud debe llevar la firma original del solicitante y ser enviada por correo certificado a la dirección arriba indicada. • This application form must have the original signature of the applicant and has to be sent by certified postal mail to the address above indicated. • Dieses Anmeldeformular muß die Original-Unterschrift des Antragstellers tragen und per Einschreiben an obige Anschrift gesandt werden.

**Acuerdo y Firma**  
 Por la presente solicitud el abonado del operador de acceso o su representante apoderado comunica su deseo de que sus llamadas sean cursadas por el operador de telecomunicaciones Orange Web Services, S.L. y su servicio telefónico esfone<sup>®</sup> de conformidad con la modalidad de Preselección Global. Su operador de acceso actual es Telefonía de España, S.A.U. El abonado (o su representante apoderado) autoriza a que los datos personales incluidos en esta solicitud puedan ser transferidos a los operadores que intervienen en el proceso de Preasignación, sin perjuicio de lo dispuesto en la Normativa Reguladora Vigente de Protección de Datos de carácter personal.

**4** Fecha, Localidad **5** Firma del Abonado o su Representante

Copia para:  el Cliente  OWS  TESAU

- 1** Tragen Sie hier Ihre esfone<sup>®</sup> Kundennummer ein
- 2** Schreiben Sie hier Ihren Vornamen, Familiennamen, NIE- oder Ausweisnummer, Urbanisation, Strasse und Hausnummer, Postleitzahl, Ort und Telefonnummer hin
- 3** Tragen Sie hier Ihre eigenen (!) Telefonnummern ein, die für die Preasignation / Preselektion aktiviert werden sollen und vergessen Sie bitte nicht, zu jeder Ihrer Telefonnummern die entsprechende Telefonica-Rechnung im Original beizulegen, da Ihr Antrag ansonsten leider nicht bearbeitet werden kann
- 4** Datum und Ort
- 5** Ihre Unterschrift

Senden Sie den komplett ausgefüllten Antrag (Punkte 1 bis 5) zusammen mit den Original-Telefonica-Rechnungen per Einschreiben an:

Orange Web Services, S.L.  
 Apdo. de Correos, 31  
 03330 Crevillent (Alicante)

**! Das Anmeldeformular muß die Original Unterschrift des Antragstellers tragen und im Original (keine Kopie!) per Einschreiben an obige Anschrift gesandt werden. !**

Nach Eingang Ihres komplett ausgefüllten Antrages wird in der Regel innerhalb von sieben (7) Werktagen die Preasignation / Preselektion vorgenommen, sodas das manuelle Vorwählen unserer Kurzvorwahl (1054 bzw. 107021) entfällt. Sie werden auf jeden Fall von uns informiert, sobald dieser Dienst für Sie freigeschaltet ist. Bis dahin benutzen Sie bitte unbedingt weiterhin unsere Kurzvorwahl. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne unter der gebührenfreien Servicenummer 1521 oder unter +34.902.347.328 zur Verfügung.

**Einverständnis und Unterschrift**

Bei Unterschrift des Antragsformulares erklären sie sich mit folgendem einverstanden (deutsche Übersetzung des Absatzes "Acuerdo y Firma")

"Mit dem vorliegenden Antrag spricht der Kunde des Telefonieanbieters oder der bevollmächtigte Repräsentant des Kunden seinen Wunsch aus, daß dessen Telefongespräche über den Telefonieanbieter Orange Web Services, S.L. und dessen Telefoniedienst esfone<sup>®</sup> entsprechend der Modalität der globalen Preselektion ("Preselección Global") abgewickelt werden. Ihr jetziger Telefonieanbieter ist Telefonica de España, S.A.U. Der Kunde (oder sein bevollmächtigter Repräsentant) erklärt sich damit einverstanden, daß alle persönlichen Angaben, die in diesem Antrag gemacht werden, an die Telefonieunternehmen, die an dem Preselektionsprozess beteiligt sind, weitergeleitet werden können, ohne jegliche Beeinträchtigung des geltenden Datenschutzgesetzes."

http://www.ows.es